



PORT AUTONOME DE KIRIBI
PORT AUTHORITY OF KIRIBI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°177 20 JUILLET 2023



Bon à savoir



ACCUEIL DES CARGAISONS ZLECAF

CE QUI'IL FAUT RETENIR
DU DISPOSITIF...

Page 7

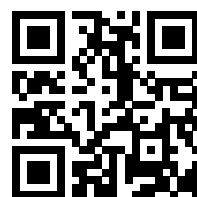


Actu

PROSPECTION ET RELATION CLIENT

Le PAK rencontre les opérateurs de l'hinterland centrafricain

Meet &
Greet
Connect
PAK
République
Centrafricaine



Sommaire

3 ACTU
PROSPECTION ET RELATION CLIENT
Le PAK rencontre les opérateurs de l'interland centrafricain

4 NEWS
PROSPECTION AND CUSTOMER RELATIONSHIP
PAK meets with CAR operators

5 REACTIONS
Nicolas NZOYOUN
Ambassadeur du Cameroun en RCA
Cameroon Ambassador to CAR
Remy TOROZOMBO BOYLAMBA
Président du Conseil centrafricain des Chargeurs (CCAC)
Chairman of Conseil centrafricain des Chargeurs (CCAC)

7 BON A SAVOIR
ACCUEIL DES CARGAISONS ZLECAF
CE QUI'IL FAUT RETENIR DU DISPOSITIF
MIS EN PLACE AU PORT DE KIRIBI

9 BUSINESS POINT
TERMINAL POLYVALENT DU PORT DE KIRIBI
DE NOUVELLES PARTS DE MARCHÉ CAPTÉES
ET UN SAVOIR-FAIRE DANS LES SERVICES PROPOSÉS

11 LEXIQUE - SOURIRE



Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** BAKO HAROUNA - **Rédacteur en chef :** Félicité BAHANE N.-
Rédacteurs : Patrice LOUMOU, Gaël Pascal AMOUGOU AMOUGOU - **Contributions :** Albert Jonathan METOTE N., Sandrine Vanessa NGONO, Habiba AODOU,
 Mohamadou Aboubakar SABO - **Traduction :** Maurice Désiré MBOH, Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Cyrille NGOUABOU CHETEU



www.pak.cm



contact@pak.cm



+237 222 462 100



[@portofkribi](https://www.facebook.com/portofkribi)



[kribiport](https://www.linkedin.com/company/kribiport)



[@PortOfKribi](https://twitter.com/PortOfKribi)

La lettre du **PAK**

2

N°177 - DU 20 JUILLET 2023



PROSPECTION ET RELATION CLIENT

Le PAK rencontre les opérateurs de l'hinterland centrafricain

C'est à la faveur de la campagne "Meet, Greet and Connect RCA" conçue pour les chargeurs et les opérateurs économiques centrafricains qu'une délégation du Port Autonome de Kribi (PAK) et ses partenaires a fait le déplacement pour Bangui, capitale de la République centrafricaine.

Du 11 au 12 juillet 2023, une délégation du PAK accompagnée de certains de ses partenaires logistiques et chapeautée par le Conseiller Technique N°4, Stéphane TAGNE SIMO, a fait le déplacement pour Bangui dans le but d'y mener une campagne commerciale et marketing dénommée "Meet, Greet and Connect RCA", entendez, "rencontrer, saluer et connecter la RCA". Cette action marketing de grande envergure menée par l'autorité portuaire de Kribi était principalement orientée vers les opérateurs économiques, les chargeurs et les acteurs de la chaîne logistique centrafricaine qui contribuent de manière significative au développement du trafic domestique au sein de cette plateforme portuaire. Ladite campagne a été conçue à l'effet de consacrer un moment de partage et de garder une proximité avec ces opérateurs, mais aussi de préserver les bonnes relations de partenariat qui existent depuis quelques années entre le PAK et l'ensemble des acteurs du tissu économique centrafricain.

Ainsi, durant deux jours, dans un cadre agréable et apaisant, la délégation du PAK s'est attelée à présenter aux différents acteurs venus nombreux à cet événement les atouts et le potentiel du Port Autonome de Kribi comme passerelle idéale pour le traitement des flux imports et exports générés

de comprendre les problématiques des acteurs afin d'améliorer les services et fidéliser les clients, d'appréhender les perspectives de développement des activités des partenaires du PAK pour mieux se préparer à les servir.

Tout ceci est décliné sous forme d'atelier de travail avec des thématiques pertinentes, calibrées et d'une importance avérée pour la pérennisation du partenariat d'affaires entre les opérateurs centrafricains et le PAK. L'on peut citer entre autres la thématique sur « L'importance de garantir une fluidité de passage des marchandises en transit et le développement de la zone industrielle au port de Kribi : le rôle des groupements professionnels » où l'occasion a été donnée d'épiloguer sur la fluidité des procédures et de la facilitation du passage des marchandises sur les corridors, et l'état du corridor routier entre Kribi et la Centrafrique et les différentes problématiques rencontrées par les opérateurs sur ce corridor.

L'autre thématique qui a suscité beaucoup d'engouement auprès des opérateurs est celle axée sur « Les leviers d'optimisation de la collaboration entre le PAK et les opérateurs économiques de la RCA ». La présence d'une représentation du PAK en RCA a été vivement sollicitée à cet effet.

Au terme de ces différents ateliers riches en termes de retombées, la délégation du PAK et ses partenaires a saisi l'occasion pour effectuer une visite de courtoisie à l'Ambassadeur du Cameroun en Centrafrique et a également mené une prospection auprès de certaines entreprises centrafricaines telles que CFAO MOBILITY, TELECEL, Agence de Communication Routière et Transit (ACRT), mais également auprès du Groupe Interprofessionnel de Centrafrique (GICA) qui compte en son sein 65 membres opérant dans plusieurs secteurs d'activités.

En fin de compte, la campagne "Meet, Greet and Connect RCA" a été une grande réussite en termes de retombées pour le PAK et a ainsi permis de consolider les relations d'affaires avec les opérateurs économiques centrafricains.

Gael Pascal AMOUGOU AMOUGOU

PROSPECTION AND CUSTOMER RELATIONSHIP

PAK Meets With CAR Operators

Thanks to the "Meet, Greet and Connect RCA" campaign designed for CAR shippers and economic operators, a delegation of the Port Authority of Kribi (PAK) and its partners went to Bangui, the capital of the Central African Republic (CAR).

From 11 to 12 July 2023, a PAK delegation made up of some of the company's logistic partners and led by the Technical Advisor No.4, Stephane SIMO, went to Bangui for a commercial and marketing campaign dubbed "Meet, Greet and Connect RCA". This major marketing campaign of the Port Authority of Kribi was mainly designed for economic operators, shippers and stakeholders of the CAR supply chain who significantly contribute to developing domestic traffic in the port of Kribi. This campaign was put in place to have a moment to share and stay close to these operators and also to keep the good partnership ties that have been existing between PAK and all the stakeholders of the CAR economic fabric.

For two days and in peaceful and pleasant environment, the PAK delegation presented to the various participants who came in huge numbers the assets and potential of the Port Authority of Kribi as the optimised gateway for import and exports flows generated by the CAR market. The major aim here was to attract logistics operators to the logistics value chain developed by the Port Authority of Kribi and its partners, to encourage the development of new traffics at a time when the Central African economy is recovering, to understand the problems of the players involved in order to improve services and build customer loyalty and finally to understand the prospects for the

development of PAK partners' activities in order to be better prepared to serve them.

All these were done through workshops on themes relevant, tailored and of significant importance for the long-term future of the business partnership between CAR operators and PAK. Themes included «The importance of ensuring the smooth passage of goods in transit and the development of the industrial zone of the port of Kribi: the role of professional groups», where participants discussed the fluidity of procedures and the facilitation of the passage of goods on the corridors and the state of the road corridor between CAR and Kribi and the various challenges encountered by operators on the corridor.

Another theme that drew a great deal of interest from operators was «Levers for optimising collaboration between PAK and CAR's economic operators», where the presence of a PAK office in CAR was strongly requested.

At the end of these workshops, the PAK delegation and its partners took the opportunity to pay a courtesy visit to the Cameroonian Ambassador to the Central African Republic, and also canvassed some Central African companies such as CFAO MOBILITY, TELECEL, Agence de Communication Routière et Transit (ACRT), as well as the Groupement Interprofessionnel de Centrafrique (GICA), which has 65 members operating in several sectors.

In short, the «Meet, Greet and Connect RCA» campaign was a great success in terms of benefits for PAK and helped to strengthen business relations with CAR economic operators.

Gael Pascal AMOUGOU AMOUGOU

“ Cette campagne a été un très grand succès ”



Nicolas NZOYOUN

Ambassadeur du Cameroun en RCA

Cameroon Ambassador to CAR

“ Nous sommes très satisfaits de ce que cette campagne marketing organisée par le Port Autonome de Kribi ait porté ses fruits au regard du nombre important d'opérateurs économiques centrafricains qui ont effectivement répondu présent à cet événement. Nous soutenons bien entendu lesdits opérateurs à perpétuer les bonnes relations de partenariat d'affaires qui existent avec l'ensemble des plateformes portuaires camerounaises notamment celle de Kribi. Grâce à la volonté des Chefs d'Etat de ces deux pays frères que sont le Cameroun et la Centrafrique, plusieurs plateformes telles que le forum tripartite RCA-TCHAD-CAMEROUN et la commission mixte ont été mis en place dans le but de sensibiliser les opérateurs sur les outils, les opportunités et les avantages qui s'offrent à eux dans le cadre du renforcement du commerce bilatéral entre le Cameroun et la RCA. Cette campagne marketing organisée par le PAK est donc une aubaine de plus pour sensibiliser davantage les opérateurs économiques centrafricains sur les opportunités d'affaires qu'offrent la plateforme portuaire de Kribi et au vu de l'engouement qui a été observé nous pouvons dire que cette campagne a été un grand succès ”.

“ This campaign has been a huge success ”

“ We are satisfied that this marketing campaign organised by the Port Authority of Kribi was a success looking at the massive turnout of economic operators to this event. Of course, we support these operators in keeping up the good business partnerships that exist with all of Cameroon's port hubs, especially Kribi. With the will of the Heads of State of Cameroon and CAR, several platforms have been put in place such as the CAR-CHAD-CAMEROUN Tripartite Forum and the joint committee put in place to sensitise operators on the tools, opportunities and benefits that they have in strengthening bilateral trade between Cameroon and CAR. This marketing campaign organised by PAK is therefore an additional boon to further raise the awareness of CAR economic operators on the business opportunities of the port of Kribi. Given the enthusiasm generated, we can say that this campaign has been a huge success ”.



“

**Il est de bon ton
que le PAK vienne
également s'installer
en Centrafrique**

”



**Remy
TTOROZOMBO BOYLAMBA**

*Président du Conseil centrafricain des
Chargeurs (CCAC)*

*Chairman of Conseil centrafricain des
Chargeurs (CCAC)*

“ Nous avons toujours milité auprès du Directeur Général du Port Autonome de Kribi (PAK) pour l'ouverture d'une représentation de l'entreprise dont il assume la charge en RCA et la voir débarquer ainsi en terre centrafricaine dans le cadre d'une opération marketing réservée uniquement aux opérateurs économiques centrafricains est pour nous une très grande satisfaction. Etant donné que le Conseil centrafricain des Chargeurs (CCAC) est installé à Kribi, il est de bon ton que le PAK vienne également s'installer en Centrafrique pour faciliter l'acheminement de nos marchandises vers cette plateforme portuaire. La présence du PAK en RCA nous permettra d'avoir un contact direct avec cette entreprise et permettra in fine de consolider encore plus nos relations”.

“

**It would be a good
idea for PAK to set
up in the Central
African Republic**

”

“ We have always lobbied the General Manager of the Port Authority of Kribi (PAK) to open a PAK office in CAR. Seeing PAK here in Central African soil as part

of a marketing operation aimed exclusively at Central African economic operators is a great source of satisfaction for us. Given that the Central African Shippers' Council (CCAC) is based in Kribi, it would be a good idea for PAK to set up in the Central African Republic as well, to facilitate the routing of our goods to this port hub. PAK's presence in CAR will enable us to have direct contact with this company, and ultimately to further strengthen our relations”.



ACCUEIL DES CARGAISONS ZLECAF

CE QUI'IL FAUT RETENIR DU DISPOSITIF MIS EN PLACE AU PORT DE KRIBI

En visite d'évaluation du mécanisme de franchise douanière de la Zone de libre-échange continentale africaine (ZLECAF) mis en place au Port en eau profonde de Kribi, Luc Magloire MBARGA ATANGANA, le Ministre du Commerce, a dit toute sa satisfaction ce lundi 17 juillet 2023.

Cette mission gouvernementale faisait suite au traitement, le 03 juillet dernier, d'une cargaison de résine en provenance de Tunisie et admise au régime de la ZLECAF.

Le Ministre Luc Magloire MBARGA effectuait cette descente au titre de Président du Comité interministériel chargé du suivi et de la mise en œuvre de l'accord relatif à la ZLECAF. Ce Comité est chargé de définir les positions nationales ainsi que les stratégies de négociations à même de garantir les intérêts du Cameroun, faire des propositions au Gouvernement sur les questions relatives à la mise en œuvre de cet accord qui a pour objectif de densifier le commerce intra-africain.

Ce qui s'est passé le 03 juillet dernier

Une fois la marchandise débarquée ce jour-là, elle a bénéficié d'une entrée en franchise de douane et fut par la suite traitée conformément à ce privilège douanier et aux standards reconnus à la plateforme portuaire de Kribi en matière de passage de marchandises, c'est-à-dire : gestion numérique des procédures, cadences de manutentions accélérées, délais de passage compressés, réduction des droits de douane, enlèvement rapide et sécurisé de la cargaison, etc.

L'opération du 03 juillet dernier est une première (de démantèlement des tarifs douaniers en import) pour le port de Kribi et non le Cameroun. En octobre 2022, le Cameroun avait déjà effectué ses premières exportations. A cette occasion, les douanes avaient en effet délivré aux entreprises agroalimentaires Cameroon Tea Estate et Ndawara Tea Estate, deux certificats d'origine de la ZLECAF en vue d'exporter du thé camerounais vers le Ghana.

Comprendre la franchise de douane

Le traitement de cette marchandise a constitué le début, au Cameroun, du démantèlement, en import, des tarifs douaniers sur un produit admis au régime de la ZLECAF. En effet, le



schéma de démantèlement arrêté par les pays du continent se présente comme suit : les États parties se sont engagés à réduire les droits de douane sur 90 % des marchandises échangées entre eux, par tranches annuelles égales, jusqu'à leur élimination dans un délai de 5 ans pour les pays qui ne sont pas parmi les moins avancés (PMA) et de 10 ans pour les pays les moins avancés. Tandis que 7% des produits (considérés comme étant sensibles) le seront dans 13 ans pour les PMA et de 10 pour les autres. Les 3% des produits restants seront exclus des engagements tarifaires et ne feront donc pas l'objet de libéralisation.

La phase pilote de mise en œuvre de la ZLECAF

Le Cameroun, aux côtés de sept autres pays (le Ghana, le Rwanda, le Kenya, l'île Maurice, l'Égypte, la Tanzanie et la Tunisie) a été sélectionné pour la phase expérimentale évoquée plus haut. Cette étape expérimentale vise à promouvoir le commerce en dehors des blocs économiques. Les pays ont été retenus parce qu'ayant satisfait aux exigences minimales pour le commerce, selon les termes de l'accord.

A propos de la ZLECAF

Une quarantaine d'États africains ont formellement donné (ou sont sur le point de donner) leur accord pour la mise en œuvre de la ZLECAF. Avec un taux d'échange intrarégional inférieur à 18% contre 50% en Asie et 70% en Europe, l'Afrique va par le biais de la ZLECAF, constituer la deuxième plus grande zone de libre-échange au monde et un marché potentiel de 1,3 milliard de consommateurs.

Joseph Patrice LOUMOU



Les performances enregistrées sur le terminal polyvalent (TP) du Port de Kribi en termes de volume, de diversité et de cadence de manutention des marchandises montrent de manière inéluctable que la montée en puissance de ce terminal est effective

années d'expérience dans les domaines du transport maritime et de la logistique portuaire, KMT a réussi à capter de nouvelles parts de marché et réaliser des performances de manutention inédites dans la sous-région. Dans cette édition de la Lettre du PAK, la rubrique Business Point dédiée à la promotion des services et des produits que proposent le Port Autonome de Kribi à son aimable clientèle vous fait parcourir les différents éléments qui font la réussite du TP aujourd'hui.

La conquête de nouvelles parts de marché

Outre les matières telles que le bois et le cacao habituellement manutentionnés sur le TP dans les années précédentes, KMT a réussi à capter de nouvelles parts de marché en diversifiant ainsi les types de marchandises. On peut citer entre autres :

- **Le riz ;**
- **Le clinker ;**
- **Le gypse ;**
- **Le sésame ;**

TERMINAL POLYVALENT DU PORT DE KRIBI

De nouvelles parts de marché captées et un **Savoir faire** dans les services proposés

- **La banane ;**
- **Le coton et plusieurs autres types de marchandises.**

Un dispositif infrastructurel de premier ordre adapté aux besoins de clients

Pour atteindre le niveau de performance inédite dans la sous-région, KMT possède un matériel de manutention de pointe pour satisfaire sa clientèle. On peut citer :

- *Un personnel à l'expérience et à l'expertise avérées ;*
- *Des équipements de manutention de pointe répondant aux exigences des clients ;*
- *Le respect des normes internationales et de l'environnement ;*
- *Des zones de stockage pour tous types de marchandises en vrac ;*
- *Des cadences de manutention au diapason des standards internationaux ;*

Une chose est sûre, grâce à ses performances de plus en plus retentissantes sous la houlette de l'autorité portuaire de Kribi, KMT a su gagner la confiance de ses clients. Alors une fois de plus, n'hésitez plus. Le Port de Kribi à travers ses deux terminaux vous offre des services de pointe et de qualité. Contactez le service commercial à cette adresse contact@pak.cm vous ne serez pas déçus et vous aurez sûrement envie de rééditer l'expérience.

Gael Pascal AMOUGOU AMOUGOU





- **AFFAIRES MARITIMES :**

Administration chargée de la pêche, de la marine marchande et de la navigation de plaisance.

- **AFFIRMATION (NOTING SEA PROTEST) :**

Le rapport de mer du capitaine fait foi dans tous les cas vis-à-vis des tiers et, dans certaines circonstances graves (avaries, mauvais temps, etc.), il doit être affirmé, avec des témoins, auprès d'une autorité (consul, à l'étranger)



Dans une classe de CM2 une maîtresse s'offre le plaisir de dormir. Tout à coup un inspecteur entre dans la classe, la maîtresse sursaute et s'exclame: « **les enfants ouvrez vos ardoises à la page 8** ».



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

client@pak.cm

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.